



**NATURE &
DECOUVERTES**

CUISINE NOMADE
NOMADIC KITCHEN
COCINA NÓMADA
NOMADISCHE KEUKEN
COZINHA INDEPENDENTE

Réf. 53156250



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.

Please carefully read this manual and keep it in a safe place.

Lea detenidamente este manual y consérvelo en un lugar seguro.

Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plaats.

Leia cuidadosamente este manual e guarde-o em local seguro.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

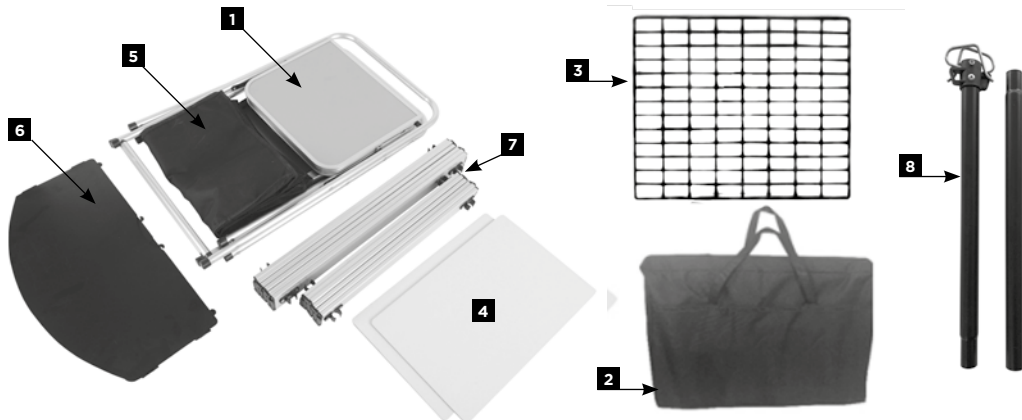
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce manuel est destiné à vous familiariser avec le fonctionnement de ce produit. Conservez ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir y accéder à tout moment.
- Le fait de démonter ou de modifier le produit affecte la sécurité du produit. Attention au risque de blessure !
- Consultez les instructions avant d'ouvrir le produit. Ne tentez jamais de le réparer vous-même !
- Manipulez le produit avec soin. Il peut être endommagé par une chute d'objet de faible hauteur.
- Tenez le produit à l'écart de toute source de chaleur extrême.
- N'immergez pas le produit dans l'eau ou tout autre liquide.
- Utilisez le produit sur une surface plane et stable.
- Après utilisation, rangez le produit en intérieur dans un endroit propre et sec.
- Lors de l'utilisation du produit, faites attention aux enfants et aux animaux.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité assure leur surveillance ou les instruisse quant à son usage. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Ne posez aucun accessoire chaud directement sur la table.
- N'utilisez pas d'outils abrasifs, tels que des éponges métalliques, pour nettoyer le tube et la surface de la table.
- Assurez-vous que tout est sec avant de mettre le produit dans son emballage.
- Utilisez des lingettes sèches pour nettoyer la table.

APRÈS UTILISATION

- Essuyez le produit à l'aide d'un chiffon humide. Un détergent doux peut être utilisé si le produit est extrêmement sale. Évitez d'utiliser un spray et d'autres produits nettoyants puissants, car ils peuvent tacher, laisser des traces ou ternir la surface.
- Assurez-vous que le produit est complètement sec et rangez-le à l'intérieur du sac de transport, dans un endroit sec et bien ventilé.

Liste des pièces



- 1** Table
- 2** Sac de transport
- 3** Grille
- 4** Panneaux en MDF

- 5** Armoire de rangement en tissu
- 6** Crédence
- 7** Tablettes pliables
- 8** Tige de suspension

CONSTRUCTION

1. Commencez par ouvrir la table (n° 1).
2. Placez les 2 tablettes en aluminium (n° 7) sur la table du haut et du bas.
Placez la grille (3) entre les deux à l'aide des 4 crochets fournis (comme illustré).
3. Accrochez l'armoire de rangement en tissu (n° 5) à la table d'appoint à l'aide des crochets fournis.
4. Placez les panneaux en MDF (n° 4) dans l'armoire de rangement en tissu.
5. Placez la crédence (n° 6) sur la table dans les fentes prédécoupées.
6. Placez la tige de suspension (n° 8) dans sa position derrière la crédence.

PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE

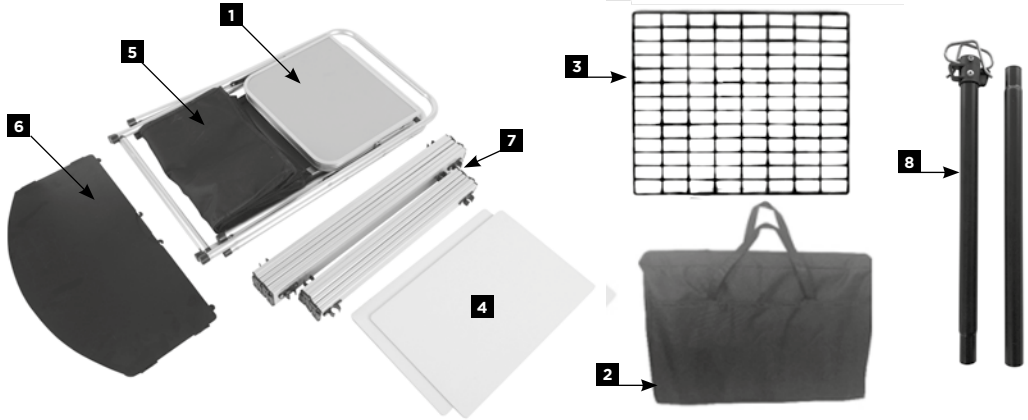
SAFETY INSTRUCTIONS

- This manual is intended to familiarize you with the operation of this product. Keep this manual in a safe place so that you can access it at any time.
- Modification or modification of the product affects product safety. Attention risk of injury!
- Never open the product by yourself without checking the instruction before. Never carry out to repair it by yourself!
- Handle the product carefully. It can be damaged by a falling impact from a low height.
- Keep the product away from extreme heat.
- Never immerse the product in water or other liquids.
- Use on a flat and stable surface.
- After use, store the device in a clean, dry place in an interior.
- Take care of children and pets while using the device.
- This device is not intended to be used by persons (including children) with limited sensory or mental capabilities, or lack of experience and / or knowledge, unless supervised or provided by a person responsible for their safety Instructions on how to use the device. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Don't put hot accessory directly on the table
- Don't use sharp products, such as steel wire ball to clean the tube and surface of table.
- Ensure everything is dry before you pack it.
- Use dry wipes to clean table.

AFTERCARE

- Wipe the unit down with a damp cloth. Mild detergent may be used if the unit is extremely dirty. Avoid the use of a spray and other harsh cleaners as they may stain, streak or dull the surface.
- Ensure the unit is fully dry, and store inside the carry bag, in a dry, well ventilated location.

PARTS LIST



- 1** Table
- 2** Carrying bag
- 3** Net
- 4** Side Table

- 5** Storage fabric
- 6** Wind board
- 7** Board
- 8** Hanging pole

CONSTRUCTION

1. Open the table first (no.1)
2. Put the 2 aluminum boards (no.7) on the top and bottom table.
Put the net (3) in between using the 4 hooks provided. (like picture)
3. Hang the fabric storage cabinet (no.5) to the side table using the supplied hooks.
4. Put the MDF board (no.4) into the fabric storage cabinet
5. Put wind board (no.6) on the table into the pre-cut slots.
6. Place the pole (no.8) in its position behind the wind board

INSTRUCCIONES IMPORTANTES. MANTENGA PARA USO FUTURO: LEA CUIDADOSAMENTE

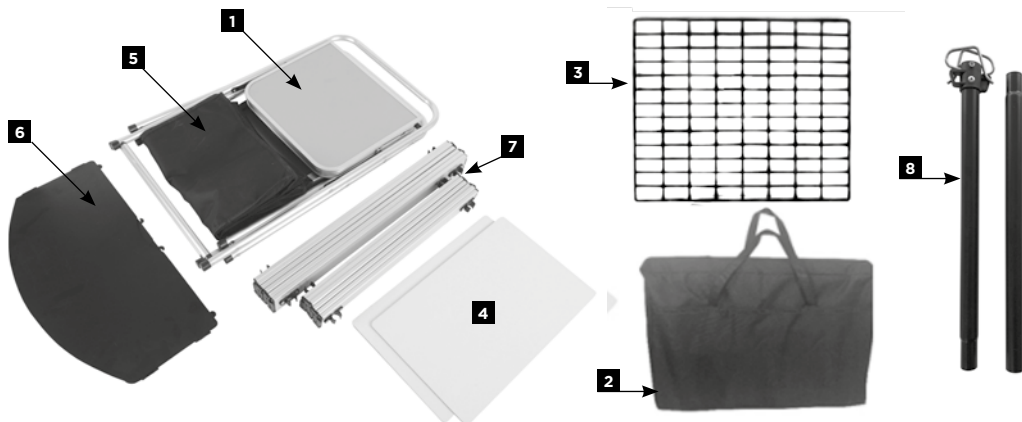
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este manual tiene por objeto familiarizarlo con el funcionamiento de este producto. Guarde este manual en un lugar seguro para que pueda acceder a él en cualquier momento.
- La modificación del producto afectará la seguridad de este. Cuidado: riesgo de lesiones.
- Nunca abra el producto sin haber leído las instrucciones previamente. Nunca lo repare usted solo.
- Manipule el producto con cuidado. Puede resultar dañado por impacto de caída de baja altura.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor extremo.
- Nunca sumerja el producto en agua o cualquier otro líquido.
- Utilícelo sobre una superficie plana y estable.
- Después de su uso, guarde la unidad en un lugar limpio y seco en interiores.
- Sea cauto ante la presencia de niños y mascotas mientras usa la unidad.
- Esta unidad no debe ser utilizada por personas (incluidos menores) con capacidades sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y/o conocimientos, a menos que sea bajo supervisión de una persona encargada de su seguridad o hayan recibido las instrucciones por parte de dicha persona sobre cómo utilizar la unidad. Asegúrese de que los menores no jueguen con esta unidad.
- No coloque accesorios calientes directamente sobre la mesa.
- No utilice productos afilados, como estropajos de alambre de acero, para limpiar el tubo y la superficie de la mesa.
- Asegúrese de que todo está seco antes de embalarlo.
- Use toallitas secas para limpiar la mesa.

CUIDADO POSTERIOR

- Limpie la unidad con un paño húmedo. Se puede usar un detergente suave si la unidad está muy sucia. Evite el uso de un aerosol y otros limpiadores fuertes, ya que pueden manchar, rayar o deslustrar la superficie.
- Asegúrese de que la unidad está completamente seca y guárdela en la bolsa de transporte, en un lugar seco y bien ventilado.

LISTA DE PIEZAS



- 1** Mesa
- 2** Bolsa de transporte
- 3** Red
- 4** Mesa auxiliar

- 5** Tela de almacenamiento
- 6** Pantalla cortaviento
- 7** Tablero
- 8** Poste colgante

CONSTRUCCIÓN

1. En primer lugar abra la mesa (n.º 1)
2. Coloque los 2 tableros de aluminio (n.º 7) sobre la mesa superior e inferior. Coloque la red (3) en el medio utilizando los 4 ganchos que incluye el producto. (como indica la imagen)
3. Cuelgue el armario de almacenamiento de tela (n.º 5) en la mesa auxiliar utilizando los ganchos que incluye el producto.
4. Meta el tablero de MDF (n.º 4) en el armario de almacenamiento de tela.
5. Coloque la pantalla cortaviento (n.º 6) sobre la mesa en las ranuras precortadas.
6. Coloque el poste (n.º 8) en su posición detrás de la pantalla cortaviento.

BELANGRIJKE INSTRUCTIES. BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK: LEES DE INSTRUCTIES AANDACHTIG

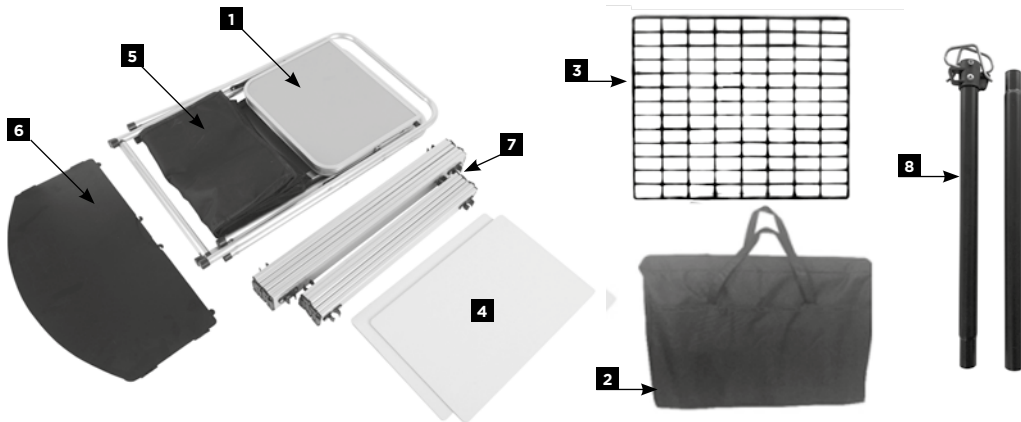
VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- Deze handleiding is bedoeld om u vertrouwd te maken met de werking van dit product. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, zodat u er op elk moment bij kunt.
- Wijziging of aanpassing van het product heeft gevolgen voor de productveiligheid. Opgelet gevaar voor letsel!
- Open het product nooit zelf zonder eerst de instructies te lezen. Probeer het nooit zelf te repareren!
- Ga voorzichtig om met het product. Het kan worden beschadigd door een val van lage hoogte.
- Houd het product uit de buurt van extreme hitte.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Bewaar het toestel na gebruik op een schone, droge plaats in een binnenruimte.
- Pas op voor kinderen en huisdieren tijdens het gebruik van het toestel.
- Dit toestel is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij onder toezicht van of verstrekt door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Gebruiksaanwijzingen van het toestel. Houd toezicht op kinderen en laat ze niet met het toestel spelen.
- Zet hete voorwerpen niet rechtstreeks op de tafel
- Gebruik geen scherpe producten, zoals een staalspons, om de buis en het oppervlak van de tafel schoon te maken.
- Zorg ervoor dat alles droog is voordat je het inpakt.
- Gebruik droge doekjes om de tafel schoon te maken.

NAZORG

- Veeg het toestel schoon met een vochtige doek. Als het toestel erg vuil is, kan een mild reinigingsmiddel worden gebruikt. Vermijd het gebruik van een spray en andere agressieve reinigingsmiddelen want deze kunnen vlekken, strepen of dofheid aan het oppervlak veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het toestel volledig droog is en bewaar het in de draagtas op een droge, goed verluchte plaats.

ONDERDELENLIJST



- 1** Tafel
- 2** Draagtas
- 3** Rooster
- 4** Zijtafel

- 5** Stoffen opberging
- 6** Windscherm
- 7** Plaat
- 8** Hangpaal

BOUW

1. Open eerst de tafel (nr. 1)
2. Plaats de 2 aluminium platen (nr. 7) boven en onder aan de tafel.
Plaats het rooster (3) ertussen met behulp van de 4 bijgeleverde haken. (zie foto)
3. Hang de stoffen opbergkist (nr. 5) aan de zijtafel met behulp van de bijgeleverde haken.
4. Leg de mdf-plaat (nr. 4) in de stoffen opbergekast
5. Plaats het windscherm (nr. 6) op de tafel in de voorgesneden gleuven.
6. Zet de paal (nr. 8) op zijn plaats achter het windscherm

INSTRUÇÕES IMPORTANTES. MANTENHA O USO FUTURO: LEIA CUIDADOSAMENTE

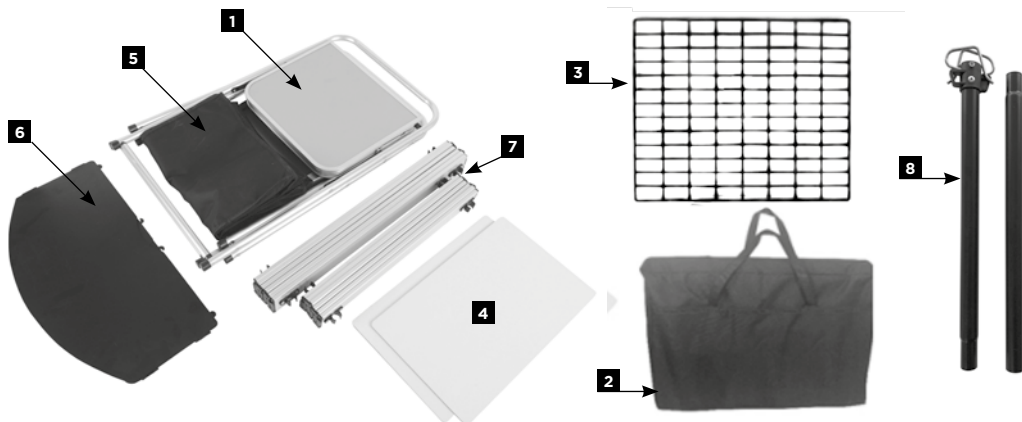
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este manual pretende que fique a conhecer o modo de funcionamento deste produto. Guarde este manual num local seguro para poder consultá-lo a qualquer momento.
- Qualquer alteração efetuada no produto afeta a segurança deste. Atenção, risco de lesão!
- Nunca abra o produto sozinho sem verificar primeiro as instruções. Nunca tente reparar o produto por si próprio!
- Manuseie o produto com cuidado. Pode ser danificado pelo impacto de uma queda a baixa altura.
- Mantenha o produto afastado de calor extremo.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.
- Utilize numa superfície plana e estável.
- Depois de utilizar, guarde o produto num local limpo e seco no interior.
- Quando estiver a utilizar o produto, vigie crianças e animais de estimação.
- Este produto não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e/ou conhecimento, a menos que estejam a ser supervisionadas ou a receber instruções de alguém responsável pela sua segurança sobre o modo de utilização do aparelho. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Não coloque acessórios quentes diretamente em cima da mesa.
- Não utilize produtos pontiagudos, como esfregão de palha de aço, para limpar o tubo e a superfície da mesa.
- Certifique-se de que está tudo seco antes de arrumar.
- Utilize panos secos para limpar a mesa.

CUIDADOS POSTERIORES

- Limpe a unidade com um pano húmido. Pode utilizar um detergente neutro se a unidade estiver extremamente suja. Evite utilizar sprays e outros produtos de limpeza agressivos, pois podem manchar, riscar ou embaçar a superfície.
- Certifique-se de que a unidade está totalmente seca e guarde-a dentro do saco de transporte, num local seco e bem ventilado.

LISTA DE PEÇAS



- 1** Mesa
- 2** Saco de transporte
- 3** Grelha
- 4** Mesa lateral

- 5** Tecido de armazenamento
- 6** Placa de proteção
- 7** Placa
- 8** Vara

CONSTRUÇÃO

1. Abra primeiro a mesa (n.º 1)
2. Coloque as 2 placas de alumínio (n.º 7) na mesa de cima e de baixo.
Coloque a grelha (3) no meio, utilizando os 4 ganchos fornecidos (como na imagem).
3. Pendure o armário de tecido (n.º 5) na mesa lateral, utilizando os ganchos fornecidos.
4. Coloque a placa de MDF (n.º 4) no armário de tecido.
5. Coloque a placa de proteção (n.º 6) na mesa nas ranhuras pré-cortadas.
6. Coloque a vara (n.º 8) na sua posição atrás da placa de proteção.

Nature & Découvertes
11 rue des Etangs Gobert
78000 Versailles (France)
www.natureetdecouvertes.com
N°service client : +33(0)1 8377 0000

